

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. 2024/07
uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom gramatickom tvare)

Zmluvné strany:

Poskytovateľ:

Asociácia pomoci postihnutým APPA
občianske združenie

Sídlo: Na medzi 2/a, 831 06 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 42 173 809, DIČ: 2023069620

bankové spojenie: Tatra banka a.s, IBAN: SK98 1100 0000 0029 2982 6898, BIC: TATRSKBX

zapísaná v Evidencii občianskych združení vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, registračné číslo: VVS/1-900/90-33847

V mene ktorého koná: Mgr. Míriam Juhanesovičová, predseda občianskeho združenia

(ďalej len „Poskytovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Príjemca: Obec Veľký Lapáš

sídlo: Veľký Lapáš 488, 951 04 Veľký Lapáš

IČO: 00308145

IBAN: SK92 5600 0000 0008 0523 2001

statutárny orgán: Ing. Katarína Babalová, starostka

(ďalej len „Príjemca“ v príslušnom gramatickom tvare)

Poskytovateľ a Príjemca spoločne ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare
a samostatne ako „Zmluvná strana“ v príslušnom gramatickom tvare

Preambula

Kedže Poskytovateľ spolupracuje s Nadáciou - Nadácia ZSE so sídlom: Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 42 364 248, zapísaná v Registri nadácií vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, registračné číslo: 203/Na-2002/1089, bankové spojenie: Tatrabanka a.s., IBAN: SK67 1100 0000 0029 4123 6014, BIC: TATRSKBX (ďalej len „Nadácia“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Nadácia a Poskytovateľ spoločne vyhlásili štvrtý ročník grantového programu s názvom „Energia pre teba“, v rámci ktorého spolu podporia organizovanie lokálnych charitatívnych podujatí, ktorých výťažok bude použitý na zlepšenie života ľudí so znevýhodnením. Finančný príspevok až do výšky 1.000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) môže získať jednotlivec (fyzická osoba), miestna komunita, nezisková organizácia či občianske združenie na organizáciu charitatívneho podujatia

Nadácia sa rozhodla podporiť spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve Projekt Prijemcu, a to tak, že Nadácia poskytne Poskytovateľovi peňažné prostriedky, aby zabezpečil realizovanie projektu Prijemcom, ako aj kontrolu dodržania obsahu Projektu a spôsobu nakladania s poskytnutými prostriedkami,

*uzatvárajú Poskytovateľ a Prijemca zmluvu s nasledovným obsahom (ďalej len „Zmluva“
v príslušnom gramatickom tvare)*

ČLÁNOK I DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

1.1.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve vyslovene uvedené inak, výrazy s veľkým počiatočným písmenom majú v tejto Zmluve a jej Prílohách nižšie uvedený význam:

- a) „**Finančný príspevok**“ má význam uvedený v článku III odsek 3.1.1 tejto Zmluvy;
- b) „**Nadácia**“ má význam uvedený v Preambule tejto Zmluvy;
- c) „**Právne predpisy ochrany údajov**“ má význam uvedený v článku IV odsek 4.3.2 tejto Zmluvy;
- d) „**Projekt**“ znamená projekt. **Beh pre Katku**, ktorého popis a rozpočet je súčasťou žiadosti nachádzajúcej sa v elektronickom systéme na internetovej stránke Poskytovateľa a zároveň tvorí Prílohu číslo 1 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou;
- e) „**skupina ZSE**“ má význam uvedený v článku IV odsek 4.1.3 tejto Zmluvy;
- f) „**Západoslovenská energetika, a.s.**“ znamená obchodnú spoločnosť Západoslovenská energetika, a.s. so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, Slovenská republika, identifikačné číslo: 35 823 551, registrovanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2853/B;
- g) „**Zmluva**“ znamená túto Zmluvu.

1.1.2 S výnimkou prípadov, kde to kontext vyžaduje inak, platia v tejto Zmluve nasledujúce interpretačné pravidlá:

- a) jednotné číslo zahŕňa množné číslo a naopak a zmienka o gramatickom rode sa vzťahuje aj na ostatné rody;
- b) odkaz na akýkoľvek právny predpis v sebe zahŕňa novelizáciu, doplnenie a úpravu takéhoto predpisu po dni podpisu tejto Zmluvy;
- c) zmienka o písomnej forme zahŕňa každý spôsob reprodukcie slov v čitateľnej a trvalej forme, s výnimkou elektronickej pošty; a
- d) každé označenie eur znamená euro ako menovú jednotku.

1.2 Odkazy a nadpisy

- 1.2.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, odkazy na články, odseky, prílohy a body sú odkazmi na články, odseky, prílohy a body tejto Zmluvy. Nadpisy článkov a odsekov v tejto Zmluve sú uvedené len v záujme lepšej prehľadnosti odkazov a nemajú žiadny vplyv na význam alebo interpretáciu ktorýchkoľvek jej ustanovení.

ČLÁNOK II PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmet Zmluvy

- 2.1.1 Táto Zmluva upravuje práva a povinnosti Zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím Finančného príspevku na podporu Projektu.

ČLÁNOK III ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

3.1 Príspevok

- 3.1.1 Na základe rozhodnutia Nadácie a Poskytovateľa Poskytovateľ poskytne Prijemcovi finančný príspevok do výšky **1. 000, - EUR** (ďalej len „**Finančný príspevok**“ v príslušnom gramatickom tvare) na Projekt. Finančný príspevok bude Prijemcovi poskytnutý vo forme náhrady Prijemcom skutočne vynaložených nákladov na realizáciu projektu, a to spôsobom a za podmienok uvedených v tejto Zmluve vrátane jej príloh. Finančný príspevok bude poskytnutý v sume zodpovedajúcej výške 100% skutočne a preukázateľne vynaložených nákladov na realizáciu Projektu, najviac však do výšky 1.000,- EUR (slovom: jedentisíc eur). Nenávratné finančné príspevky budú poskytnuté z peňažných prostriedkov poskytnutých na tento účel Nadáciou spôsobom podľa odseku 3.1.3 tohto článku Zmluvy.
- 3.1.2 Finančný príspevok bude Prijemcovi poskytnutý na základe žiadosti Prijemcu zaslanej v elektronickej podobe prostredníctvom online formulára na stránke <https://appa.sk/energia-pre-teba-2024/> a v súlade s jej podmienkami uvedenými na internetovej stránke Poskytovateľa a Nadácie "http://www.nadaciazse.sk" www.nadaciazse.sk, v rámci grantového programu „Energia pre teba“, a to po splnení podmienok uvedených v ďalších ustanoveniach tejto Zmluvy. Použitie finančného príspevku je účelovo viazané na realizáciu Projektu.
- 3.1.3 Poskytovateľ poskytne Prijemcovi Finančný príspevok po podpísaní tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami v termínoch a za podmienok uvedených v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tak, že Poskytovateľ bude priebežne uhrádzať prijaté faktúry vystavené Prijemcovi zo strany jeho dodávateľov za plnenia poskytnuté pri realizovaní Projektu, ktoré sú v súlade s touto Zmluvou vrátane jej príloh, alebo refundovať náklady na realizáciu Projektu na účet Prijemcu maximálne však do výšky Finančného príspevku podľa odseku 3.1.1 tejto Zmluvy, a to do 15 dní od doručenia riadneho daňového dokladu vystaveného Prijemcovi zo strany jeho dodávateľov za plnenia poskytnuté pri realizovaní Projektu, ktorý je v súlade s Projektom a touto Zmluvou Poskytovateľovi, pričom platbu realizuje Poskytovateľ na základe takéhoto daňového dokladu priamo

dodávateľovi plnenia pre Projekt alebo refunduje náklady na realizáciu Projektu na účet Prijemcu.

- 3.1.4 Prijemca nie je oprávnený postúpiť práva a povinnosti z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

ČLÁNOK IV

OSOBITNÉ PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

4.1 Podmienky použitia Finančného príspevku

- 4.1.1 Prijemca sa zaväzuje, že Finančný príspevok použije spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Podpisom tejto Zmluvy sa Prijemca zaväzuje rešpektovať obsah Prílohy č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a vyjadruje s jej obsahom súhlas.
- 4.1.2 Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s ustanovením § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa toto ustanovenie vzťahovalo aj na všetkých príjemcov prostriedkov a podporených partnerov a ich aktivity v rámci naplnenia účelu použitia Finančného príspevku podľa tejto Zmluvy.
- 4.1.3 Prijemca sa zaväzuje, že pri využití Finančného príspevku bude postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými normami a dobrými mravmi vo vzťahu k účelu použitia Finančného príspevku podľa tejto Zmluvy, pri zachovaní vysokých morálnych štandardov a dodržiavania zásad etiky a tak, aby nebolo poškodené dobré meno a/alebo obchodná povesť Poskytovateľa a/alebo Nadácie a/alebo spoločnosti Západoslovenská energetika, a.s. a/alebo skupiny ZSE [do ktorej patrí spoločnosť Západoslovenská energetika, a.s. a všetky ňou v zmysle ust. § 66a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov ovládané osoby (ďalej len „Skupina ZSE“) a/alebo ktoréhokoľvek jej člena.
- 4.1.4 Prijemca sa zaväzuje, že pri využití Finančného príspevku sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť zo strany tretích osôb považované za nemorálne, za konanie v rozpore s dobrými mravmi a etikou alebo konania, ktoré by bolo spôsobilé ohroziť dobré meno a/alebo povesť Poskytovateľa a/alebo Nadácie a/alebo spoločnosti Západoslovenská energetika, a.s. a/alebo skupiny ZSE a/alebo ktoréhokoľvek jej člena.
- 4.1.5 Prijemca sa zaväzuje, že pri využití Finančného príspevku bude konať tak, aby nevzbudil u tretích osôb dojem, že Poskytovateľ a/alebo Nadácia a/alebo spoločnosť Západoslovenská energetika, a.s. a/alebo skupina ZSE a/alebo ktorýkoľvek jej člen akýmkoľvek spôsobom podporuje, propaguje alebo vyjadruje sympatie/nesympatie alebo akýkoľvek svoj postoj voči politickej strane, politickému hnutiu, ich programu alebo voči subjektom, združeniam alebo organizáciám potláčajúcim základné ľudské práva, podporujúcim rasovú alebo rodovú neznášanlivosť, extrémizmus, a pod. alebo voči programu alebo idológii takýchto subjektov.
- 4.1.6 Projekt a aktivity v rámci neho realizované, vrátane všetkých propagačných a/alebo informačných materiálov o Projekte a o jednotlivých aktivitách vrátane rôznych podujatí, ktoré budú v rámci Projektu realizované, budú označované logami a inými

označeniami Poskytovateľa, Nadácie a/alebo spoločnosti Západoslovenská energetika, a.s. ako financujúceho partnera.

- 4.1.7 Prijemca poskytne Poskytovateľovi fotodokumentáciu zrealizovaného Projektu. Poskytovateľ a Nadácia sú oprávnené fotodokumentáciu využiť na propagáciu Nadácie a Poskytovateľa a pri poskytovaní nenávratných finančných príspevkov. Prijemca zároveň týmto súhlasí s použitím svojho označenia, loga alebo iného označenia na propagačné a marketingové účely. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že akákoľvek propagácia a medializácia vzájomnej spolupráce Poskytovateľa, Nadácie, prípadne spoločnosti Západoslovenská energetika, a.s. či skupiny ZSE na jednej strane a Prijemcu na druhej strane zo strany Prijemcu bude podliehať súhlasu Poskytovateľa.

4.2 Záverečná správa a vyúčtovanie

- 4.2.1 Prijemca sa zaväzuje predložiť do 30 dní od ukončenia (zrealizovania) Projektu, záverečnú správu o Projekte vypracovanú v súlade s Prílohou č. 3 tejto Zmluvy - *Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku*. Súčasťou záverečnej správy musí byť aj podrobné vyúčtovanie nákladov vynaložených na Projekt, ktoré boli hrazené z Finančného príspevku spolu s relevantnými dokumentmi preukazujúcimi vynaloženie nákladov. Podpisom tejto Zmluvy sa Prijemca zaväzuje rešpektovať obsah Prílohy č. 3 – *Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku* a vyjadruje s jej obsahom súhlas.
- 4.2.2 Prijemca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu poskytnúť Poskytovateľovi na výzvu Poskytovateľa požadované vysvetlenia a doplnenia záverečnej správy a predložiť prípadne aj dodatočné dokumenty preukazujúce realizáciu Projektu a vynaloženie nákladov na Projekt.
- 4.2.3 Ak Prijemca nebude schopný zabezpečiť predloženie kompletného alebo správneho vyúčtovania v stanovenej lehote, Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijemcu vrátenie spornej čiastky, t.j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Prijemca je povinný takúto čiastku vrátiť v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy Poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
- 4.2.4 Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie Finančného príspevku v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia nenávratného finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol nenávratný Finančný príspevok poskytnutý.
- #### **4.3 Osobné údaje**
- 4.3.1 Prijemca vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že (i) poskytol požadované oznámenia a informácie, získal všetky potrebné oprávnenia a súhlasy s poskytovaním osobných údajov Poskytovateľovi a Nadácii na účely uvedené v tejto Zmluve vrátane zverejnenia údajov a (ii) poskytnutím akýchkoľvek osobných údajov Poskytovateľovi a Nadácii s ich následným použitím Poskytovateľom a Nadáciou v rozsahu a za podmienok vyplývajúcich z tejto Zmluvy vrátane ich zverejnenia, nedôjde k porušeniu platných právnych predpisov ani práv tretích strán. Ak sa preukáže, že ktorékoľvek vyhlásenie podľa predchádzajúcej vety je čo i len v časti nepravdivé, neúplné alebo nesprávne, Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy a Prijemca je povinný Poskytovateľovi a Nadácii nahradiť vzniknutú škodu v rozsahu vyplývajúcom z právnych predpisov.
- 4.3.2 Poskytovateľ ako odborný garant zabezpečujúci administráciu a všetky záležitosti organizačného charakteru týkajúce sa Projektu sám určil účely a prostriedky spracúvania osobných údajov v súvislosti s predkladaním žiadostí o poskytnutie

príspevku, hodnotením predložených projektov, poskytnutím nenávratných finančných príspevkov a vyúčtovaním výdavkov vynaložených úspešnými uchádzačmi a spracúva osobné údaje ako samostatný prevádzkovateľ v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na ochranu osobných údajov (ďalej len „**Právne predpisy ochrany údajov**“).

- 4.3.3 Zmluvné strany sa dohodli, a Prijemca výslovne súhlasí s tým, že na účel plnenia práv a povinností Poskytovateľa voči Nadácii vyplývajúcich z tejto Zmluvy (najmä na kontrolu nakladania s peňažnými prostriedkami určenými na realizáciu projektov) Poskytovateľ sa zaviazal poskytnúť Nadácii informácie v nevyhnutnom rozsahu, pričom tieto informácie budú, ak to bude v konkrétnom prípade nevyhnutné, zahŕňať tiež osobné údaje v nasledujúcom rozsahu: meno, priezvisko, adresa a telefonický kontakt úspešného uchádzača alebo zástupcu organizácie, údaje kontaktných osôb podľa tejto Zmluvy, výška Finančného príspevku s fotodokumentácia zrealizovaného Projektu. Na propagačné účely v zmysle tejto Zmluvy sa Prijemca zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a Nadácii fotodokumentáciu zrealizovaných projektov. Zmluvné strany sa dohodli, že na účely hodnotenia žiadostí o poskytnutie finančného príspevku a výberu úspešných uchádzačov Poskytovateľ zabezpečí, aby boli členom hodnotiacej komisie nominovaným Nadáciou, poskytované informácie bez osobných údajov.
- 4.3.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Nadácii osobné údaje vždy len v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania.
- 4.3.5 S ohľadom na povahu, rozsah, kontext, účel spracúvania osobných údajov, použiteľné technické prostriedky (state of the art), dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov a možné riziká, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť osobných údajov, Poskytovateľ prijme primerané opatrenia na zaistenie bezpečnosti pri poskytovaní osobných údajov Nadácii.
- 4.3.6 Poskytovateľ zabezpečí, aby poskytovaním osobných údajov nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
- 4.3.7 Prijemca si je vedomý a súhlasí s tým, že Poskytovateľ oznámi Nadácii: (i) každú opravu, zmenu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov dotknutej osoby poskytnutých Nadácii, (ii) ak sa dozvie, že osobné údaje poskytnuté Nadácii, boli získané alebo spracúvané v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, (iii) ak sa dozvie, že v súvislosti s poskytovaním osobných údajov Nadácii došlo k úniku, strate, zničeniu, zneužitiu, nenáležitému nakladaniu s osobnými údajmi alebo inému bezpečnostnému incidentu, (iv) o každom uplatnení práva dotknutej osoby týkajúceho sa spracúvania osobných údajov, ktoré má alebo môže mať dopad na Nadáciu.
- 4.3.8 Prijemca si je vedomý a súhlasí s tým, že Poskytovateľ a Nadácia spracúva Osobné údaje na dobu nevyhnutnú na plnenie tejto Zmluvy, uplatnenie práv Poskytovateľa a/alebo Nadácie a plnenie povinností Poskytovateľa a/alebo Nadácie, nie však kratšie ako po dobu uchovávania určenú podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Osobné údaje budú po uplynutí doby uchovávania zlikvidované. Prijemca a Nadácia sú oprávnené spracúvať Osobné údaje aj prostredníctvom sprostredkovateľov, s ktorými

Príjemca a/alebo Nadácia uzatvorí zmluvu upravujúcu podmienky spracúvania osobných údajov.

ČLÁNOK V

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY A VRÁTENIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

5.1 Odstúpenie od Zmluvy

5.1.1 Poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť z dôvodov uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, a okrem toho aj v prípade ak

- a) Príjemca použije Finančný príspevok v rozpore s účelom tejto Zmluvy podľa článku III;
- b) sa Príjemca dopustí takého konania, (i) ktoré môže ohroziť záujmy Poskytovateľa a/alebo Nadácie a/alebo spoločnosti Západoslvenská energetika, a.s. a/alebo skupiny ZSE a/alebo ktoréhokoľvek jej člena; (ii) ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto Zmluvy; (iii) ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť Poskytovateľa a/alebo Nadácie a/alebo spoločnosti Západoslvenská energetika, a.s. a/alebo skupiny ZSE a/alebo ktoréhokoľvek jej člena;
- c) Príjemca nepredloží záverečnú správu podľa prílohy č. 3 tejto Zmluvy alebo neúplnú záverečnú správu nedoplní v dodatočnej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní, určenej vo výzve Poskytovateľa na doplnenie záverečnej správy;
- d) Príjemca poruší povinnosť vyplývajúcu z článku IV odsek 4.1.5 tejto Zmluvy;
- e) v prípadoch uvedených v článku IV odsek 4.3.1 tejto Zmluvy;
- f) aktivity a/alebo materiály týkajúce sa alebo súvisiace s Projektom označí Príjemca logami a/alebo označeniami tretieho subjektu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa;
- g) Príjemca nesplní ktorúkoľvek z povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ani v dodatočnej primeranej lehote stanovenej Poskytovateľom v písomnej výzve na plnenie, pričom táto dodatočná lehota nesmie byť kratšia ako päť (5) dní.

5.1.2 Odstúpenie od Zmluvy je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení Poskytovateľa od zmluvy Príjemcovi alebo neskorším dňom uvedeným v písomnom oznámení o odstúpení od Zmluvy.

5.2 Vrátenie finančného príspevku

5.2.1 Príjemca je povinný najneskôr do 30 dní odo dňa zániku tejto Zmluvy vrátiť poskytnutý Finančný príspevok v plnej výške Poskytovateľovi.

ČLÁNOK VI

USTANOVENIA O KOMUNIKÁCI

6.1 Doručovanie

6.1.1 Všetky dokumenty a písomnosti na základe tejto dohody budú doručované na adresu uvedenú v tomto článku Zmluvy, inak sa dokumenty a písomnosti nebudú považované

za doručenie. Zmluvná strana dotknutá zmenou je povinná bez zbytočného meškania informovať druhú zmluvnú stranu o zmene údajov stanovených v tomto článku. Na novú adresu sa nebude môcť dovolávať voči strane, ktorej nebola nová adresa oznámená. Všetky oznámenia, žiadosti, požiadavky a ostatná komunikácia, ktoré sa vyžadujú alebo sa touto Zmluvou inak predpokladajú, musia byť v písomnej podobe a budú sa doručovať jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov a budú sa považovať za náležité doručenie ak:

- a) budú doručené osobne - pri prijatí alebo odmietnutím prevzatia;
- b) budú zaslané faxom - v prvý pracovný deň po prijatí potvrdenia o prenose; alebo
- c) budú doručené doporučenou zásielkou alebo kuriérskou službou - pri prijatí alebo odmietnutí prijatia alebo uplynutím 18 dňa od jej uloženia.

Všetky oznámenia, žiadosti, požiadavky a ostatná komunikácia budú adresované na príslušné adresy a čísla zmluvných strán uvedené nižšie (alebo na také iné adresy alebo čísla, ktoré si zmluvné strany navzájom oznámili podľa tohto odseku 6.1.1).

- 6.1.2 Na základe tohto článku dokumenty a písomnosti budú doručované Poskytovateľovi na adresu Asociácia pomoci postihnutým – APPA, Floreát Ideapark, Krajinská cesta 32, 92101 Piešťany.
- 6.1.3 Na základe tohto článku dokumenty a písomnosti budú doručované Prijemcovi na adresu Obec Veľký Lapáš, Veľký Lapáš 488, 951 04 Veľký Lapáš.
- 6.1.4 Každá zo Zmluvných strán je povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane zmeny týkajúce sa jej identifikačných údajov, najmä zmenu obchodného mena alebo sídla, alebo iné kontaktné adresy, prípadne zmenu iných údajov, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako k takejto zmene došlo, najneskôr však do siedmich (7) dní odo dňa, kedy táto zmena nastala.
- 6.1.5 Prostredníctvom e-mailu nie je možné Zmluvu meniť, odstúpiť od nej ani ju vypovedať. Prostredníctvom e-mailu nie je možné doručovať dôležité správy, a to od momentu, kedy ktorákoľvek Zmluvná strana jednostranne oznámi druhej Zmluvnej strane, že prostredníctvom e-mailu nie je možné doručovať medzi Zmluvnými stranami dôležité správy.
- 6.1.6 V prípade e-mailovej komunikácie medzi Zmluvnými stranami sa každá Zmluvná strana zaväzuje e-mailom potvrdiť druhej Zmluvnej strane i) prijatie každého dôležitého e-mailu, alebo ii) prijatie e-mailu, o ktorého potvrdenie prijatia požiadala odosielajúca Zmluvná strana.

6.2 Kontaktné osoby

- 6.2.1 Zmluvné strany sú povinné počas plnenia tejto Zmluvy spolupracovať prostredníctvom kontaktných osôb, najmä sú povinné navzájom sa informovať o každej dôležitej skutočnosti, ktorá môže mať vplyv na plnenie povinností podľa tejto Zmluvy.

- a) Kontaktná osoba za Poskytovateľa je:

Meno a priezvisko: PhDr. Ľudovíta Chmelárová

Telefón: +421(0)905991901, e-mail: chmelarova@appa.sk.

- b) Kontaktná osoba za Prijemcu je:

Meno a priezvisko: Ing. Darina Šranková

Telefón: +421(0)910134427, e-mail: srankova@velkylapas.sk.

ČLÁNOK VII

PRÁVNY REŽIM

7.1 Právny režim

- 7.1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy založené touto Zmluvou sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým Občianskym zákonníkom a ostatnými predpismi.
- 7.1.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- a) Príloha číslo 1 - Projekt;
 - b) Príloha číslo 2 - Podmienky poskytnutia finančného príspevku;
 - c) Príloha číslo 3 - Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku.

7.2 Súdna právomoc

- 7.2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodovať spory vzniknuté na základe tejto Zmluvy alebo z dohôd uzatvorených na základe tejto Zmluvy je príslušný súd Slovenskej republiky.

ČLÁNOK VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Účinnosť

- 8.1.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

8.2 Jazyk a rovnopisy

- 8.2.1 Zmluva bola vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku. Dva (2) exempláre sú určené pre Poskytovateľa a jeden (1) pre Prijemcu.

8.3 Slobodná vôľa strán

- 8.3.1 Obe Zmluvné strany vyhlasujú, že sú subjektmi práva a ich spôsobilosť na uzavretie tejto Zmluvy nie je nijako obmedzená. Osoby, ktoré podpisujú túto Zmluvu sú osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán. Táto Zmluva zaväzuje aj prípadných právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 8.3.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ a Nadácia sa pri plnení svojich úloh spravuje pravidlami obsiahnutými v Etickom kódexe (Politika konfliktu záujmov Nadácie ZSE), ktorý je uverejnený na webovom sídle <https://www.nadaciazse.sk/o-nadacii>.
- 8.3.3 Obe Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, prejavy ich vôle sú určité, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných okolností, obsahu tejto Zmluvy porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ním a na znak toho ju podpisujú.

Bratislava, dňa
Mgr. Míriam Juhanesovičová
predsedníčka
Asociácia pomoci postihnutým – APPA

A

10014717

33069620

Veľký Lapáš, dňa 16. 4. 2024
Ing. Katarína Babalová
starostka
Podpis

U

100156

100156

**Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2024
Projekt**

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2024
Podmienky poskytnutia finančného príspevku**

1. Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku

Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti o podporu Projektu: Beh pre Katku a je účelovo viazaný na realizáciu tohto Projektu. Finančný príspevok je určený pre Obec Veľký Lapáš.

Finančný príspevok je určený na pokrytie položiek podľa štruktúry rozpočtu, navrhnutej Prijemcom v žiadosti o príspevok.

Rozpočet:

Náklady súvisiace s realizáciou Projektu

1000,- eur

Detailný rozpočet je súčasťou žiadosti o podporu (v elektronickej podobe na stránke <https://appa.sk/energia-pre-teba-2024/> a tvorí aj Prílohu číslo 1 Zmluve o poskytnutí finančného príspevku. Položky uvedené v tomto rozpočte sú pre Prijemcu záväzné.

Aktivity naplánované v Projekte je nevyhnutné zrealizovať v období od podpisu Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma zmluvnými stranami do 31.12.2024.

2. Poukázanie platby

Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa Prijemca zaväzuje rešpektovať podmienky použitia finančného príspevku a termíny stanovené v Zmluve a vo všetkých prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Finančný príspevok Poskytovateľ vyplatí Prijemcovi priebežne podľa potreby, termínu realizácie a charakteru podujatia.

Poskytovateľ poskytne Prijemcovi Finančný príspevok tak, že Poskytovateľ bude priebežne uhrádzať prijaté faktúry vystavené Prijemcovi zo strany jeho dodávateľov za plnenia poskytnuté pri realizovaní Projektu, alebo refundovať náklady vynaložené na realizáciu Projektu na účet prijemcu, ktoré sú v súlade so Zmluvou vrátane jej príloh, maximálne však do výšky Finančného príspevku podľa odseku 3.1.1 Zmluvy, a to do 15 dní od doručenia riadneho daňového dokladu vystaveného Prijemcovi zo strany jeho dodávateľov za plnenia poskytnuté pri realizovaní Projektu, ktorý je v súlade s Projektom a touto Zmluvou Poskytovateľovi, pričom platbu realizuje Poskytovateľ na základe takéhoto daňového dokladu priamo dodávateľovi plnenia pre Projekt. alebo refunduje náklady na realizáciu Projektu na účet Prijemcu.

3. Záverečná správa o použití Finančného príspevku

Do 30 dní po ukončení Projektu je Prijemca povinný predložiť poskytovateľovi Záverečnú správu o použití Finančného príspevku (ďalej aj „záverečná správa“), a to elektronickým doručením fotokópií dokladov preukazujúcich použitie v súlade s pokynmi. Skenované

fotokópie účtovných dokladov hrađených z tohto finančného príspevku musia byť zreteľne označené názvom Projektu.

Záverečná správa bude obsahovať súhrn aktivít Prijímateľa podniknutých v rámci Projektu, súhrn dosiahnutých výsledkov, vyúčtovanie použitia Finančného príspevku v príslušnej fáze a popis následných aktivít. Prijemca sa zaväzuje posielat fotografie v digitálnej podobe. Fotografie sú dokumentáciou o priebehu realizácie podporeného Projektu a sú súčasťou záverečnej správy.

4. Vyúčtovanie finančného príspevku

V súlade so schváleným rozpočtom poskytne Prijímateľ vyúčtovanie výdavkov vrátane zoznamu ďalších zdrojov financovania Projektu, ako aj inej ako finančnej podpory, získanej v období čerpania Finančného príspevku na Projekt.

Originály účtovných dokladov si Prijemca ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné na účely kontroly zo strany Poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osoby, a to po dobu 5 rokov po ukončení Projektu.

Kontrolu vyúčtovania Finančného príspevku uskutoční Poskytovateľ do 30 dní od doručenia vyúčtovania a záverečnej správy o Projekte. V prípade nedostatočného vyúčtovania Finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie prostriedkov) si Poskytovateľ vyhradzuje právo požadovať vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania v plnej výške spornej čiastky. Prijemca je povinný vyúčtovanie doplniť a poskytnúť vysvetlenie najneskôr do 10 dní od požiadania Poskytovateľa.

Ak Prijemca nebude schopný predložiť kompletne alebo správne vyúčtovanie, Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijemcu vrátenie spornej čiastky, t.j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Prijemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 60 dní od doručenia výzvy na vrátenie Finančných prostriedkov od Poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie Finančného príspevku od Prijemcu aj v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia Finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu Projektu a účelu, na ktorý bol Finančný príspevok Prijemcovi poskytnutý.

5. Verejné poďakovanie za finančný príspevok

Ak Prijemca chce medializovať Finančný príspevok, a ak v medializácii použije zmienku o podpore Nadácie, zaväzuje sa zmienku použiť nasledovne: „Tento projekt (táto aktivita) sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie ZSE.“

Pokiaľ sa rozhodnete použiť logo Nadácie ZSE, dizajn manuál bude poskytnutý v elektronickej podobe, resp. Prijemcovi bude vypožičaný banner s logom Nadácie. Použitie loga je potrebné konzultovať s Poskytovateľom.

V rámci verejných poďakovaní a všetkých mediálnych výstupov súvisiacich s Projektom a podujatiami realizovanými v rámci Projektu je potrebné uvádzať partnerov Projektu, t.j. Nadáciu (Nadácia ZSE) a Poskytovateľa (Asociácia pomoci postihnutým – APPA), ako aj názov projektu Energia pre teba.

6. Podmienky poskytnutia Finančného príspevku

Finančný príspevok z Projektu môže byť použitý len na verejnoprospešné účely a v súlade so schváleným rozpočtom na schválený Projekt.

Príjemca je povinný pri využití Finančného príspevku postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými normami a dobrými mravmi vo vzťahu k účelu použitia Finančného príspevku, pri zachovaní vysokých morálnych štandardov a dodržiavania zásad etiky a tak, aby nebolo poškodené dobré meno a/alebo obchodná povesť Poskytovateľa a/alebo Nadácie.

Príjemca sa pri využití Finančného príspevku zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť zo strany tretích osôb považované za nemorálne, za konanie v rozpore s dobrými mravmi a etikou alebo konania, ktoré by bolo spôsobilé ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť Poskytovateľa a/alebo Nadácie.

Zodpovednosť za poskytnuté Finančné prostriedky nesie Príjemca zodpovedný za realizáciu Projektu.

Príjemca môže uskutočniť presun financií len v rámci schválených rozpočtových položiek do výšky 15% z celkovej sumy Finančného príspevku bez predbežného súhlasu Poskytovateľa, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať v záverečnej správe.

V prípade, že Príjemca potrebuje uskutočniť presun finančných prostriedkov do iných položiek rozpočtu, ktoré neboli predmetom Projektu (viď. Príloha č. 1 a článok III. Zmluvy), musí vopred písomne požiadať o súhlas Poskytovateľa a akýkoľvek presun uskutočniť až po udelení písomného súhlasu Poskytovateľa.

Úrokové výnosy získané z Finančného príspevku si ponecháva Príjemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na účely súvisiace s podporeným Projektom.

V prípade, že by pri realizácii Projektu malo dôjsť k zmenám oproti schválenému Projektu, Príjemca sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť túto skutočnosť Poskytovateľovi a vyžiadať si jeho súhlas.

Príjemca sa zaväzuje, že vopred a včas oznámi Poskytovateľovi termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú realizácie podporeného Projektu. Poskytovateľ si vyhradzuje právo navštíviť Príjemcu a zúčastniť sa všetkých / najdôležitejších aktivít podporeného Projektu.

Príjemca sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k veciam získaným na základe Finančného príspevku a zabezpečovať údržbu predmetu, na ktorý bol Finančný príspevok poskytnutý v súlade s Projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas doby trvania Zmluvy.

Príjemca sa zaväzuje zachovať predmet, na ktorý bol Finančný príspevok poskytnutý podľa Projektu v prevádzke počas celého obdobia trvania Zmluvy, zveľaďovať, upravovať a rozširovať, avšak musí zachovať pôvodný zámer, na ktorý bol Finančný príspevok poskytnutý a pôvodné vlastnícke vzťahy k tomuto predmetu.

Poskytovateľ a Nadácia sú oprávnení bezodplatne používať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá Príjemcu a/alebo zobrazenie pracovníkov Príjemcu vo svojich obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, televíznych, alebo rozhlasových médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií vrátane internetu, najmä prostredníctvom web stránky www.appa.sk a www.nadaciazse.sk.

Príjemca udeľuje v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**autorský zákon**“ v príslušnom gramatickom tvare) Poskytovateľovi a Nadácii bezodplatné oprávnenie – nevýhradnú licenciu na použitie autorských diel týkajúcich sa projektu, a to obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a audiovizuálnych záznamov vyhotovených príjemcom. Licencia zahŕňa práva podľa § 19 ods. 4 autorského zákona časovo, teritoriálne a vecne neobmedzené. Príjemca udeľuje

Poskytovateľovi a Nadácii súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného príjemcom v rozsahu Poskytovateľovi udelennej licencie (tzv. sublicenciu).

Akákoľvek zmena pri použití Finančného príspevku Príjemcom musí byť vopred písomne odsúhlasená Poskytovateľom. Ide najmä o tieto zmeny:

- zmena v časovom pláne Projektu,
- ohrozenie realizácie Projektu,
- zmeny ovplyvňujúce účelové využitie Finančného príspevku,
- Príjemca nie je schopný zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov,
- v Príjemcovi ako v právnom subjekte dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jeho činnosť, vrátane zmeny sídla,
- zmena osoby zodpovednej za Projekt.

V prípade nedodržania podmienok, alebo ak dôjde pri realizácii projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu Poskytovateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie Finančného príspevku, ktorý bol Príjemcovi poskytnutý.

V prípade zániku Príjemcu ako právneho subjektu v priebehu realizácie Projektu je Príjemca povinný vrátiť nevyčerpaný zostatok Finančného príspevku a všetko technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého Finančného príspevku.

Podpisom Zmluvy o poskytnutí Finančného príspevku potvrdzuje Príjemca svoj súhlas s uvedenými podmienkami poskytnutia Finančného príspevku. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi znením Zmluvy a znením tejto Prílohy č. 2 majú prednosť ustanovenia Zmluvy.